



## 池田知久和他的《简帛研究论集》



曹 峰

(清华大学哲学系)

经典  
重  
读

现任日本中国学会会长、大东文化大学教授、东京大学名誉教授的池田知久先生是日本目前中国古典学界最具影响力的人物之一,在中国也享有盛誉。他长期从事中国思想史研究,至今已超过四十年,成果累累。主要著作有《庄子》、《淮南子——知的百科》、《马王堆汉墓帛书五行篇研究》、《老庄思想》、《郭店楚简老子研究》、《马王堆出土文献译注丛书〈老子〉》、《道家思想の新研究——〈庄子〉を中心として》。和其他学者一起编著过《中国思想文化事典》、《中国思想史》。主编过《郭店楚简儒教研究》以及由东京大学、二松学舍大学、大东文化大学发行的《马王堆汉墓出土老子甲本卷后古佚书》、《马王堆汉墓出土帛书周易》、《马王堆汉墓出土老子乙本卷前古佚书》、《郭店楚简的思想史的研究》、《郭店楚简の研究》、《上海博楚简の研究》等多种多卷本的译注或论文集。他还同时撰写了大量的论文。在涉猎之广泛、精力之旺盛、成果之丰富、影响之深厚上,在日本中国古典学界无出其右。近年来,他的论著已有多部译成中文,如《庄子——“道”的哲学及其演变》<sup>①</sup>、《马王堆汉墓帛书五行研究》<sup>②</sup>、《池田知久简帛研究论集》<sup>③</sup>、《道家思想の新研究——以〈庄子〉为中心》<sup>④</sup>。本文想结合笔者所译《池田知久简帛研究论集》,谈谈此书的学术价值及其池田先生的学术特征。

《池田知久简帛研究论集》是一本论文集,收集了作者从1993年到2004年为止撰写的和简帛文献相关的论文,就内容而言,涉及马王堆汉墓帛书、郭店楚简、睡虎地秦简、上博楚简等重要文献,就思想而言,涉及到道家、儒家、墨家以及一般的社会风俗。还包括一篇前言,这篇前言表达了作者关于简帛研究的一些最基本的立场。如果称这样一部论文集为经典,似乎不太恰当,因为经典应该具有系统

性和完整性。但我认为其中具有经典性的意义,那就是虽然各篇之间不构成直接的关联,但均非率性而成,而有其学术思想的背景,是池田先生系统学术思想在简帛研究中的体现,我们可以通过这些简帛研究论文窥探其学术思想的经典性意义。

池田先生主要从事先秦秦汉思想史研究,要在这种学科真正有所建树,我认为应该具备这样两种素质,第一是对文献作完整的把握,第二是对思想作全局的观照。这里的文献不仅指的是出土文献,更指的是传世文献。因为传世文献无论从数量、价值、系统性、完整性看,都是出土文献不能相提并论的,因此出土文献只是传世文献的延伸或变种而已。很难相信一个在传世文献上没有扎实训练,没有系统了解的人,能够做好出土文献研究。池田先生在这方面堪称楷模,他早年对《庄子》做过全面的注释,这种“先通一经,再及其余”的坚实工夫,不要说在日本,就是在中国也很少有人能够做到了。因此,他做简帛研究,都是从译注开始,尽可能地收集已有的研究成果,然后用自己的眼和手,不放过任何一个字句,全部从头做起。在论文中,他从不轻易引用原始的释文,使用的几乎都是他亲自释读、亲自造字之后形成的新释文。造字对一位年近七旬的人而言,恐非易事,但他却亲力亲为,乐此不疲,表现出非常年轻的心态。

他不仅这样严格要求自己,也同样要求学生。我进入他的门下,开始在东京大学攻读硕士时,他已经在课堂上带着学生读了好几年马王堆帛书《黄帝四经》的《经法》篇,这项工作直到我硕士毕业时才刚刚完成。这些不同于以往版本的、经过反复修改的、凝结着师生共同心血的译注最终汇集成册、出版发行,这不仅为学界奉献了一件件扎实可信的研究成果,通过这样严酷的训练,也培养起来一批

批学术新人。这样的工作,过去他同时在东京大学和二松学舍大学展开。从东京大学离职后,他又在大东文化大学展开。如前面所列研究成果所示,经他手整理或在他监督下整理过的文本,有马王堆帛书《五行》、马王堆帛书《黄帝四经》、马王堆帛书《易传》、郭店楚简的大部分文献以及上博楚简的一部分。这些工程无不经历数年之久,例如他从1999年开始带领大东文化大学的学生研读郭店楚简,前后凡七年。从2005年后开始倾力整理的文献是上博楚简《周易》,成果以《上海博楚简の研究》的名称出版,至今已至第四卷。这项工作预计到2012结束,前后将达八年之久。

外国学者要整理中国的古代文献,由于语言上的障碍,速度可能会比中国人慢一些,然而如此细致,已经到了“十年磨一剑”的地步。相比之下,现在国内的古典学界,有多少人愿意从译注做起,认真地通一部经呢?我们用于研读古典文献的时间越来越少,写论文的速度越来越快,结论也越来越草率。古典文献研究或通过古典文献做思想文化的研究来不得半点投机取巧,然而,事实上这样的现象可以说越来越普遍了。

仅有文献方面的扎实基础,还无法从事思想史研究。池田先生称得上大家,是因为他对于古代思想,有着整体的全局的观照。他早年从《庄子》入手,之后是对《老子》、《淮南子》的系统研究。在此基础上撰写了多部道家思想方面的著作。因此他对道家思想的流变及其脉络,有其独到的见解。最近出版的《道家思想的新研究——以〈庄子〉为中心》几乎可以说就是一部道家思想发展史。其中对中国和日本学者以往的成果有全面的批判和继承。此书保持了池田先生一贯的风格,对材料一网打尽、竭泽而渔,这从他详尽的注释和丰富的参考文献可以看出。同时,他建构起了一套完整的、严密的思想体系,对所有和道家思想相关的现象都做出评判。除了道家思想,池田先生对其他各家也有自己心得。他曾参与撰写过《中国思想文化事典》、《中国思想史》等著作,这使得他对中国思想横的断面和纵的侧面都有了系统的认识。

《荀子·解蔽》篇说“凡人之患,蔽于一曲而暗于大理”,我们这个时代,“蔽于一曲而暗于大理”者越来越多,造成了很多的弊病。由于不能明于大理,学者或者拘泥于文字、文句,无法从大视野看小问题,看不到材料的真正价值,找不到材料在思想史中的

确切位置。或一窝蜂地抢占资源,又浅尝则止。或断章取义,唯我所用,不愿作细致的文本分析或系统的思想整理,仅仅依据过去的一些学术积累,抓住几句话、几个词,就轻易地推演出一篇文章来。检索手段越来越发达,整体把握和对文献的敏感度却越来越差。这在简帛研究学界尤为明显。池田先生常常教育学生,材料是为研究服务的,学者不能被材料牵住鼻子。近年来,由于出土文献的大量涌现,投身这个领域的学者越来越多,毋庸置疑,出土文献对古典学研究的影响越来越大,已到不可不了解、不可不利用的程度。但除了从事文字和语言研究的学者,其他人只能在以往研究的延长线上关注自己的领域、把握今后的方向,不可能面面俱到,如果研究总是围著材料转,可想而知其研究也不会有太大的价值。

对于自己从事简帛研究的心得,他在此书自序《致中国读者》中做过介绍。第一,不是静态地去把握新出土资料的所谓本质,而是尽可能动态地去把握这些资料试图解决怎样的现实问题,它试图超越哪些前人的思想。第二,将简帛研究的方法和传世文献研究的方法辩证地统一起来,从而促进思想史研究的深入。第三,充分继承过去“疑古派”研究成果中杰出的部分,在批判并超越“疑古派”的基础上,促进思想史研究之进步。这就是他努力贯彻执行的简帛研究三原则,并让读者监督他是否做到。因此,可以说这三原则是我们探求此书经典意义的一个重要途径。

以上花了较多的篇幅介绍池田先生的学术背景和研究方法,目的在于说明这部简帛研究论集的产生过程及其总的倾向。下面再对各篇论文的特色作些介绍。这些论文几乎每一篇都有新的观点,而那些观点又出自他所建构的思想史整体脉络中,建立在严密的论证之上。

在笔者看来,《马王堆汉墓帛书〈五行篇〉》所论身心问题、《〈老子〉的“道器论”——基于马王堆汉墓帛书本》和《〈周易〉和谦让之德》这三篇论文虽然都不长,但却反映出作者敏锐的问题意识。第一篇所论身心问题涉及到儒家思想中的主体性观念,作者阐述了孟子和荀子在这个问题上所起到的不同作用,更强调荀子的作用以及马王堆汉墓帛书《五行篇》所反映出的时代性。在这篇论文中,作者还提出《五行篇》所见“慎独”的思想其实来自于“彻底去除人的身体性、物质性,高扬其主体性的道家之

‘独’”。第二篇所论“道器论”过去仅见于《周易·系辞》，作者通过梳理马王堆帛书《老子》所见“道器论”，考察了先秦儒家本体论的形成过程，他的结论是“从战国末期乃至秦代开始，儒家开始把《易》当作自己的经典予以重视，为解释之而撰写了数篇《易传》”。就这样，以《易》为媒介，在理论方面，吸收了道家‘道’的本体论而丰富了自己的思想。上文所述的马王堆汉墓帛书周易系辞篇（《系辞上传》），正是这种思想运作下的产物。倘若如此，马王堆汉墓帛书周易系辞篇（《系辞上传》）论及‘道器论’的内在原由，与其说在于‘器’，不如说在于‘道’。”第三篇所论谦让之德和“道器论”问题一样，作者利用了《周易》所见谦让之德考察的是道家对儒家的影响。这三篇论文的共同着眼点是“儒道关系”，而“儒道关系”正是池田先生道家思想整体研究中的重要一环，我们在《道家思想的新研究——以〈庄子〉为中心》等书籍中可以发现这些问题提出的必然性及其内在逻辑。“儒道关系”并非新的话题，至今也还在讨论之中，但如何从一个更大的、已有深厚积淀的视野出发，在新的材料中敏锐地找出解决问题的新线索，池田先生为我们提供了范例。

同样的风格也见于《〈老子〉的两种“孝”和郭店楚简〈语丛〉的“孝”》、《郭店楚简〈胥自命出〉篇中的“道之四术”》、《上海楚简〈孔子诗论〉中出现的“豊”（礼）的问题——以关雎篇中所见节制人欲的“豊”（礼）为中心》，这几篇同样谈的是个别的、具体的问题，但背后也有大视野在。池田先生发现今本《老子》有两处“孝”。第十八章“六亲不和，有孝慈”对“孝”作出的是否定的或者较低的评价。第十九章“绝仁弃义，民复孝慈”对“孝”作出的是肯定的或较高的评价。为了对上述二种“孝”作出整合的、能够调和其矛盾的解释，过去做过很多努力，却并不成功。在对比了多种文本的异同之后，池田先生提出，这种看似矛盾的现象，其实是正常的现象，以《老子》、《庄子》为首的道家对“孝”的价值评价，经历过一个从否定向肯定之转换的过程。通过实证的研究手段，池田先生合理地解答了这个“老学”中长期悬而未决的问题。正是因为对《老子》及道家思想有深厚积累，才有可能意识到这个问题的重要性，并寻出答案。郭店楚简《性自命出》中的“道之四术”，是该文献中的重要概念，对于这篇文献的解读具有关键意义，由于材料的匮乏，虽然众说纷纭，但尚未得出最后的结论。一般的学者多在《性自命出》中或郭

店楚简其他文献寻找依据，但池田先生通过与马王堆帛书《繆和》及《周易》谦卦《彖传》类似描述的比较，得出了《性自命出》的成书可能在战国末期的结论。他的结论虽是一家之说，但将相似的概念及思想史现象作出彻底的比对，通过梳理思想史脉络来确认推断和排列文献时代的研究方法，却是一种缜密的、有效的手段，即便你怀疑他的结论，但却不得不正视他的推理方法。对上博楚简《孔子诗论》所见“礼”的考察也同样使用的是思想脉络梳理法，通过丰富的材料比对和合理的推导，呈现出精彩的、引人入胜的研究技巧。

如果要想全面观察池田先生古典学训练的深厚、思考的熟练，以及学术思想的完整和系统，本书中最好的范例恐怕是《郭店楚简〈穷达以时〉研究》和《郭店楚简〈老子〉诸章的上段、中段、下段——从〈老子〉文本形成史的角度出发》。如果说上面所举各篇论文的特点在于善于以大见小，通过思想史的整体观照找出个别概念及现象在全局中的地位和价值，《郭店楚简〈穷达以时〉研究》一文则相反，是以小见大，通过一篇出土文献，来折射出、反映出整个思想史的变貌。《穷达以时》本文不过数百字，但池田先生的论文竟达五万多字。因此这已不仅仅是《穷达以时》研究，而是池田先生借此机会对先秦时期天人关系论作出了全面的研究。通过这篇论文，我们看得出池田先生对天人关系方面文献资料、前贤研究了解极为深入、透彻，同时对问题所在、解决方法又了然于心，因此其为文如行云流水，十分酣畅，哪怕我们不赞同其结论，但如此详尽的分析、如此严密的推导，让人叹为观止。

《郭店楚简〈老子〉诸章的上段、中段、下段——从〈老子〉文本形成史的角度出发》则是池田先生运用“文本对比法”研究思想史文献的极好范例。池田先生将《老子》的每一章都拆成上中下三段，然后将郭店《老子》、马王堆帛书甲乙本也拆开——与之对照，这既需要做非常繁琐细致比对工作，又需要对《老子》文本演变过程，对《老子》思想阐述过程有非常详尽的了解，这两方面的工夫可以说缺一不可。池田先生完美地做到这一点，并得出令人信服的结论，即今本老子未必是最好的本子，而郭店《老子》内部不怎么存在矛盾和龃龉，显然比今本更为自然。当然也有学者提出过类似的结论，但在论证的科学性和结论的严密性看，池田先生的工作更具有

（下转第 37 页）



and Practice in Archaeology. London: Routledge, 1992, 1~7.

④⑨ 《马克思恩格斯全集》第 46 卷(上),人民出版社,1995 年。

⑤⑩ 俞伟超:《考古学新理解论纲》,《考古学是什么——俞伟超考古学理论文选》,中国社会科学出版社,1996 年。

⑤⑪ Hayden, B., The Proof is in the Pudding: Feasting and the Origins of Domestication. Current Anthropology 50:597~601, 2009.

⑤⑫ Smith, B., Low-Level Food Production. Journal of Archaeological Research 9:1~43, 2001.

⑤⑬ Binford, L., Constructing Frames of Reference: An Analytical Method for Archaeological Theory Building Using Hunter Gatherer and Environmental Data Sets. Berkley: University of California Press, 2001.

⑤⑭ 罗伯特·沙雷尔等:《考古学:发现我们的过去》,余西云等译,上海人民出版社,2009 年。

⑤⑮ 陈胜前:《考古推理的结构》,《考古》2007 年第 10 期。

⑤⑯ Renfrew, C., and P. Bahn., Archaeology: the Key

Concepts. New York: Routledge, 2005.

⑤⑰ Schiffer, M., Archaeological Context and Systemic Context. American Antiquity 37: 156~165, 1972.

⑤⑱ 严文明:《考古研究的现状和发展趋势》,《走向 21 世纪的考古学》,三秦出版社,1997 年。

⑤⑲ 西方学者经过研究发现,马克思主义存在一些基本的特点,使其能够在考古研究中得到有效的应用;辩证法思想避免了物质与精神理论的争论;对社会研究的整体观,对人的能动性的重视,将个人活动与实践视为历史进程中的重要作用,杜绝了任何形式的决定论思想;关于物质文化是各种社会关系的物化,使考古学能通过物质遗存研究社会关系。见:McGuire H., Marxism. In: Handbook of Archaeological Theories, edited by A. Bentley, H. D. G. Maschner, and C. Chippindale, London: Altamira Press, 2008, 7.

⑤⑳ 陈胜前:《考古学的文化观》,《考古》2009 年第 10 期。

(责任编辑:周广明)

(上接第 59 页)

典范的意义。

总之,如果要在《池田知久简帛研究论集》中找寻其经典性,那么,笔者以为更应该从书外去找。池田先生是一个优秀的思想史学者,他继承了日本古典学研究的优良传统,那就是怀疑精神、实证主义、和文献批判<sup>⑤</sup>,这种传统可以使一位学者在文献解读和思想分析方面受到扎实的训练,尽可能地排除主观性,获取客观性,形成历史和逻辑相结合的研究风格。从而既能敏锐地在别人看不到问题的地方看出问题,又能把问题做大做深。这种眼光可以说在简帛学之外,单靠简帛研究本身是做不到的。

注释:

池田知久:《庄子》(上、下二册),学习研究社,1983、1986 年。

池田知久:《淮南子——知の百科》,讲谈社,1989 年。

池田知久:《马王堆汉墓帛书五行篇研究》,汲古书院,1993 年。

池田知久:《老庄思想》,放送大学教育振兴会,1996 年。改订版出版于 2000 年。

池田知久:《郭店楚简老子研究》,东京大学文学部中国思想文化学研究室发行,1999 年。改订版即将由汲古书院出版。

池田知久:《马王堆出土文献译注丛书〈老子〉》,东方书店,2006 年。

池田知久:《道家思想の新研究——〈庄子〉を中心として》,汲古书院,2009 年。

沟口雄三、丸山松幸、池田知久编:《中国思想文化事典》,东京大学出版会,2001 年。

池田知久:《中国思想史》,东京大学出版会,2007 年。

池田知久:《郭店楚简儒教研究》,汲古书院,2003 年。

⑤① 池田知久:《庄子——“道”的哲学及其演变》,黄华珍译,台湾国立编译馆,2001 年。

⑤② 池田知久:《马王堆汉墓帛书五行研究》,王启发译,中国社会科学出版社,2005 年。

⑤③ 池田知久:《池田知久简帛研究论集》,曹峰译,中华书局,2006 年。

⑤④ 池田知久:《道家思想の新研究——以〈庄子〉为中心》(上、下二册),王启发、曹峰译,中州古籍出版社,2009 年。

⑤⑤ “批判”一词在此并无贬义。文献批判包括两个部分,按照狩野直喜的说法,就是本文研究和教义研究的方法。本文研究分本文考察、训诂、校勘三个部分。教义研究分历史的研究和比较的研究两个部分。参照狩野直喜:《中国哲学史》,岩波书店,1953 年,第 12~24 页。也有日本学者将依据文献的思想内容展开比较研究称为“高等批判”。

(责任编辑:周广明)